

# TARNOPOLSKI



# Dziennik Wojewódzki

Nr. 9.

## TREŚĆ:

### DZIAŁ URZĘDOWY.

Poz. 173.	Pismo okólne Wojewody Tarnopolskiego z dnia 30 czerwca 1931 r. w sprawie spłaty pożyczek udzielonych na odbudowę . . . . .	str. 132
174.	Pismo okólne Wojewody Tarnopolskiego z dnia 14 lipca 1931 r. w sprawie godzin otwarcia miejsc zawodowej sprzedaży oraz bufetów i zakładów fryzjerskich w obrębie dworców kolejowych . . . . .	132
175.	Orzeczenie Wojewody Tarnopolskiego z dnia 7 lipca 1931 r. o uznaniu lasu za ochronny . . . . .	132
176.	Ogłoszenie o nadaniu Krzyża Niepodległości . . . . .	132
177.	Ogłoszenie Wojewody Tarnopolskiego z dnia 8 lipca 1931 r. o zniesieniu zarządzenia pozbawienia praw mierniczego przysięgłego . . . . .	132
178.	Ogłoszenie Wojewody Tarnopolskiego z dnia 20 czerwca 1931 r. dotyczące przestrogi przed osobnikami wyludzającymi wsparcia . . . . .	132
179.	Ogłoszenie o rozwiązaniu stowarzyszeń na terenie Województwa Tarnopolskiego . . . . .	134
180.	Ogłoszenie o odebraniu debitu pocztowego czasopismom, drukom i broszurom . . . . .	134
181.	Ogłoszenie o przywróceniu debitu pocztowego czasopismom, drukom i broszurom . . . . .	135
182.	Ogłoszenie o wydaleniu cudzoziemców z granic Rzeczypospolitej . . . . .	135
183.	Komunikat Urzędu Wojewódzkiego Tarnopolskiego o udzieleniu koncesji na aptekę w Tarnopolu . . . . .	135
184.	Komunikat Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu o zezwoleniu na parcelację dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych . . . . .	135
185.	Komunikat Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu o zatwierdzeniu projektów, dotyczących parcelacji dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych . . . . .	136
186.	Komunikat pocztowy o zaprowadzeniu służby telefonicznej i telegraficznej . . . . .	136
187.	Poszukiwania osób . . . . .	136
188.	Ogłoszenie Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Tarnopolu o uzyskaniu pozwolenia na zaciąganie pożyczek . . . . .	136
189.	Wykazy tygodniowe zachorowań i zgonów na choroby zakaźne za czas od dnia 14 czerwca do 11 lipca 1931 r. . . . .	137
190.	Wykaz panujących zaraźliwych chorób zwierzęcych w dniu 1 lipca 1931 r. . . . .	138
191.	Ruch służbowy na obszarze Województwa Tarnopolskiego . . . . .	138

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Komunikaty Syndykatu Emigracyjnego. — Obwieszczenie Powiatowej Kasy Chorych w Skאלacie o dokonaniu uzupełniającego wyboru członków Zarządu. — Wezwanie Sądu powiat. w Wiedniu do do dziedziców, zapisobierców i wierzycieli cudzoziemca. — Unieważnienia dokumentów . . . . .	139 do 142
---	------------------

**DZIAŁ URZĘDOWY.****173****Pismo okólne**

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 30 czerwca 1931 r., L. AO. 480/31 do Panów Starostów Powiatowych Województwa Tarnopolskiego w sprawie spłaty pożyczek udzielonych na odbudowę.

Ministerstwo Robót Publicznych zarządzeniem z dnia 30 marca 1931 roku, L. VIII 743/31 ustaliło zasadę, że pożyczkobiorcy z funduszu odbudowy, których podania o umorzenie pożyczek nie zostały załatwione przed terminem przypadającej od nich zapłaty raty, winni ją uiścić w tym terminie.

W razie późniejszego umorzenia pożyczki tych dłużników, uiszczonych przez nich tytułem spłaty pożyczki raty kapitałowe i procenty nie podlegają zwrotowi, a to w myśl § 6 rozporządzenia Nr. 3. Ministrów Robót Publicznych i Skarbu z dnia 20 maja 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 48, poz. 436).

Powyższe zarządzenie Ministerstwa należy podać do wiadomości dłużnikom drogą ogłoszenia w Urzędach Gminnych.

Wojewoda: **Moszyński.**

**174****Pismo okólne**

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 14 lipca 1931 r., Nr. AP. 3903/31 do Panów Starostów powiatowych Województwa Tarnopolskiego w sprawie godzin otwarcia miejsc zawodowej sprzedaży oraz bufetów i zakładów fryzjerskich w obrębie dworców kolejowych.

Zwracam Panom Starostom uwagę na ogłoszone w Dzienniku Ust. Rz. P. Nr. 56 poz. 453 ex 1931 rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych, Komunikacji, Pracy i Opieki Społecznej oraz Przemysłu i Handlu z dnia 23 maja 1931 r. o godzinach otwarcia miejsc zawodowej sprzedaży oraz bufetów i zakładów fryzjerskich w obrębie dworców kolejowych.

Wojewoda: **Moszyński.**

**175****Orzeczenie**

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 7 lipca 1931, L. Rol. 1285/31 o uznaniu lasu za ochronny.

Na skutek wyniku badania na gruncie, przeprowadzonego przez Komisarza Ochrony Lasów III Obwodu w dniu 11 maja 1931 r., wydaję na podstawie art. 26, 19 i 20 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z 24 czerwca 1927 r. o zagospodarowaniu lasów niestanowiących własności Państwa (Dz. U. Nr. 57, poz. 504) następujące rozporządzenie:

1) uznaje się za las ochronny część lasu majątności Perepelniki, położonego w gminie kat. Perepelniki powiatu zborowskiego, na parceli L. kat. 1748 o pow. 3:37 ha, stanowiącej oddział 7 d. i e.

2) zabrania się w powyższej części lasu karczowania pni, pasania inwentarza i zbierania ściółki.

Wojewoda: w. z. **K. Dziewałowski-Gintowt**  
Wicewojewoda.

**176****Ogłoszenie**

o nadaniu Krzyża Niepodległości.

Pan Prezydent Rzeczypospolitej zarządzeniami z dnia 12 marca 1931, 12 maja 1931 i 7 lipca 1931 r. nadał na zasadzie art. 4 rozporządzenia z dnia 29 października 1930 r. (Dz. Ust. Rz. P. Nr. 75/30, poz. 591):

1) P. Kazimierzowi **Dziewałowskiemu-Gintowtowi**, Wicewojewodzie Tarnopolskiemu,

2) P. Stanisławowi **Wyrwińskiemu**, inspektorowi ochrony lasów w Urzędzie Wojewódzkim Tarnopolskim

i 3) P. Władysławowi **Klimczakowi**, referendarzowi w Urzędzie Wojewódzkim Tarnopolskim

**Krzyż Niepodległości**

za pracę w dziele odzyskania niepodległości.

**177****Ogłoszenie**

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 8 lipca 1931 r., L. DRP. I/-2339/2 ex 1929 o zniesieniu zarządzenia pozbawienia praw mierniczego przysięgłego.

Zarządzenie Ministerstwa Robót Publicznych z dnia 21 marca 1929 r., L. II-344/29 w sprawie zawieszenia p. inż. Włodzimierza Rojeckiego w uprawnieniach mierniczego przysięgłego zostało z dniem 20 maja 1931 r. L. DRP/I-1761/31 zarządzeniem Pana Wojewody Lwowskiego odwołane a p. inż. Włodzimierz Rojecki uzyskał z powrotem tytuł i prawa mierniczego przysięgłego.

**178****Ogłoszenie**

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 20 czerwca 1931 r., L. PS. 1769/31 dotyczące przestrogi przed osobnikami wyludzącymi wsparcia.

Następujące osoby włączają się po kraju wyludzać wsparcia:

1) Kłodnicki Marjan, syn Błażeja i Marji z Czortkowa ur. 1902 r., ślusarz i szofer;

2) Bronisław Fogiel, syn Stanisława i Marji z gminy Gliniany pow. Przemyślany;

3) Berta vel Albertyna Czoban, ur. w Tarnopolu r. 1883, przynależna do Husiatyna, pow. Kopyczyńce;

4) Wasyłyna Tanasijczuk z Babiniec, córka Mikołaja i Katarzyny, lat 27, z powiatu Borszczów;

5) Atamańczuk Jakób, ur. 1883 r. w gm. Olchowce, pow. Dolina, Wojew. Stanisławowskie, do tejże gminy przynależny, rel. gr.-kat., stanu wolnego;

6) Czolij Dmytro, syn Jawdochy, ur. 1901 r. w Niegowcach, pow. Kałusz, Wojew. Stanisławowskie;

7) Zonczak Mikołaj, syn Jana i Jewdochy, ur. 22/IV 1901 r. w Stankowcach, powiat Dolina, Wojew. Stanisławowskie;

8) Paszkowski Leopold, ur. 1911 r. w Czerniowcach, syn Jana i Józefy, ślusarz z zawodu;

9) Steianko Teodor, ur. 23/I 1902 r. w Siemigowie, pow. Stryj, Wojew. Stanisławowskie;

10) Semczuk Dmytro, s. Hawryły i Paraski, ur. w Uhornikach a przynależny do gminy Targowica, pow. Tłumacz, Wojew. Stanisławowskie;

11) Kłonowski Stanisław, lat 26, Huculak Ołeksia i Jackowski Dmytro, wszyscy trzech przynależni do gm. Tłumacz, Wojew. Stanisławowskie;

12) Hodowaniec Maciej, ur. w Mołodyjowie, pow. Tłumacz, Wojew. Stanisławowskie;

13) Rzucidło Michał, lat 52, przynal. do gm. Sianki, pow. Turka, Wojew. Stanisławowskie;

14) Jan Banicki, urodz. w 1907 r. w Gliniczku, pow. Jasło, tam przynależny i zamieszkały, syn Michała i Marji, zawodu czeladnik ślusarski;

15) Józef Szubryt, ur. 1898 r., religii rzym.-kat., z zawodu mistrz piekarsko-cukierniczy, syn Jakóba i Marji, przynależny do gminy Mordawki, pow. Limanowa;

16) Duda Franciszek Wojciech, syn Wojciecha i Katarzyny, lat 40 liczący, bez stałego zajęcia, podający Kraków jako miejsce rzekomego stałego zamieszkania;

17) Ruszkiewicz Józef, urodzony w r. 1873 w Krakowie, syn ś. p. Piotra i Bronisławy, z zawodu murarz, religii rzym.-kat., żonaty, żona Anna, przynależny do Krakowa, włości się wraz z żoną Anną;

18) Alojza Strzelec, lat 23, rodem z Ciężkowic, pow. Chrzanów, córka Jakóba i Marji;

19) Dora Szumacher z Bolechowa, pow. Dolina;

20) Śliwińska Zofja z Pawłowa, Wojew. Kieleckie, córka Józefy, lat 19;

21) Woźniak Jan, syn Pawła i Marji, ur. 1884 r., pow. Olkusz, Wojew. Kieleckie;

22) Plutecki Jan, syn Jana i Katarzyny, ur. 1910 r. w Słomnik, pow. Miechów, Wojew. Kieleckie;

23) Samson Wolf Szyfman, syn Schmula i Ryfki, urodz. 1912 r. ze Skarżyska, pow. Końskie, Wojew. Kieleckie;

24) Bujak Artur, syn Józefa i Juljane, ur. w r. 1911 z Kieleckiej Huty, Wojew. Śląskie;

25) Musiałik Jerzy z Łazisk, pow. Tarnowskie Góry, Wojew. Śląskie;

26) Mateusz Bielewicz, syn Proksedy, lat 19, z gminy Telchany, pow. Kosów, Wojew. Poleskie;

27) Marja Kosiarsz vel Pikarska z Chełmu, pow. Katowice, Wojew. Śląskie;

28) Jasiński Karol z Tarnówki, pow. Radziechów, Wojew. Poznańskie;

29) Nikifor Durko, syn Jerzego i Marji, z gminy Krzewskiej, Wojew. Wileńskie;

30) Nestorowicz Maciej, syn Grzegorza i Agaty, z gminy Hudniki, pow. Prużany, Wojew. Poleskie;

31) Stanisław Uszyj, ze Sanoka, Województwo Lwowskie;

32) Krzysztofiak Michał z Klikuszowej, pow. Nowy Targ, Wojew. Krakowskie;

33) Służyński Mieczysław, syn Jana i Marjany, z Bartogowa, pow. Augustów, Wojew. Białostockie;

34) Piskorski Władysław, syn Grzegorza i Pauliny z Oleszczuków, urodz. 1907 r., mający w 1928 r. miejsce pobytu we wsi Krobonosz, gm. Staw, pow. Chełmskiego;

35) Grzesiuk Bronisław, syn Michała i Katarzyny, ur. 17/I 1896 r., przynależny dowski Brzeziny, pow. lebeleskiego, zam. w Parczewie, przy ul. 11 listopada Nr. 119;

36) Turenko Bronisław, syn Piotra i Franciszki, ur. 1895 r., zam. w Białej Podl.;

37) Miklaszewski Feliks, syn Stanisława i Marji, ur. 16/V 1888 r. w Charkowie, zam. w Lublinie przy ul. Pawiej Nr. 37, b. oficer armji Petlury i Bałachowicza;

38) Jastrzębski Tadeusz, syn Kazimierza i Marji, ur. 1894 r. w Dolinie, Wojew. Stanisławowskie, zam. w Lublinie, przy ul. Skibińskiej Nr. 1, podający się za oficera rezerwy W. P.;

39) Jakubiak Jan, syn Piotra oraz żona jego Natalia, mieszk. m. Sokołowa;

40) Madziarowa Paulina vel Wasilewska, córka Jana, mieszk. m. Sokołowa;

41) Liczkowski Zenon, syn Stanisława, lat 23, b. prywatny nauczyciel ze wsi Gałki, gm. Grębków, pow. węgrowskiego, legitymujący się dowodem osobistym wydanym przez Starostwo węgrowskie w dniu 14/VIII 1928 Nr. 59;

42) Kłopotowski Eugenjusz, syn Władysława, b. mieszkaniec wsi Niewiadoma, gm. Sabnie, pow. Sokołowskiego;

43) Szarek Franciszek, syn Joachima i Małgorzaty, ur. 1890 r., zam. w Stoczku, gm. Wola Rębkowska, pow. garwolińskiego;

44) Jan Kowalski, syn Stanisławy, z gminy Gułów, pow. Łukowskiego.

Na życzenie Urzędów gminnych zobowiązanych do opieki nad nimi ostrzega się wszystkie gminy przed udzielaniem im jako notorycznym włóczęgom zapomóg, których odnośne gminy zwracać nie będą.

179

## Ogłoszenia

o rozwiązaniu stowarzyszeń na terenie Województwa Tarnopolskiego.

1) Prawomocnem orzeczeniem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 25 czerwca 1931 r. Nr. AA. 3685/1 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Skale, pow. Borszczów. (L. BB. 590/31).

2) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 27 maja 1931 r. L. BB. 584/31 została rozwiązana Czytelnia „Proświty“ w Kozowej, powiat Brzeżany.

3) Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Szumlanach pow. Brzeżany doniosło pismem z dnia 13 października 1930 r., że rozwiązało się dobrowolnie. (L. BB. 1266/31).

4) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 2 maja 1931 r., LB. 638/31 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Jezieżanach, powiat Buczac.

5) Na prośbę Stowarzyszenia „Widrozenie“ w Hadyńkowcach powiat Kopyczyńce z dnia 7 lipca 1931 r., wykreśliam je z katastru stowarzyszeniowego. (L. BB. 2604/31).

6) Uchwałą Walnego Zgromadzenia z dnia 14 września 1930 r. Stowarzyszenie Bursa gimnazjalna im. Henryka Sienkiewicza w Przemyślanach rozwiązało się, wobec czego skreślono je z katastru stowarzyszeń. (L. BB. 1511/31).

7) Prawomocnem orzeczeniem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 25 czerwca 1931 r., Nr. AA. 3875/1 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Berezowicy Wielkiej, powiat Tarnopol. (L. BB. 1975/31).

8) Prawomocnem orzeczeniem z dnia 2 marca 1931 r. LB. 4833/30 Wojewoda Tarnopolski rozwiązał stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Bajkowskach, powiat Tarnopol.

9) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 12 maja 1931 r., LB. 4600/30 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Czernielowie, powiat Tarnopol.

10) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 12 maja 1931 r., LB. 4979/30 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Dyczkowie, powiat Tarnopol.

11) Na prośbę Stowarzyszenia pożarniczo-gimnastycznego „Łuh“ w Pleskowcach powiat Tarnopol z dnia 7 maja 1931 r. wykreśliam z katastru stowarzyszeń Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Pleskowcach. (L. BB. 2218/31).

12) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 31 maja 1931 r., LB. 4601/30 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Sokił“ w Toustoługu, powiat Tarnopol.

13) Prawomocnem orzeczeniem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lutego 1931 r., Nr. AA.

2977/1 zostało rozwiązane Stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Romanówce, powiat Trembowla. (L. B. 587/31).

14) Stowarzyszenie Kółko Kraj. T-wa „Silskij Hospodar“ w Dobrowodach powiat Zbaraż doniosło pismem z dnia 7 czerwca 1931 r., że rozwiązało się dobrowolnie. (L. BB. 2431/31).

180

## Ogłoszenie

o odebraniu debitu pocztowego czasopismom, drukom i broszurom. (L. B. 2124, 2456 i 2646/31).

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych na podstawie art. 33. dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. w przedmiocie tymczasowych przepisów prasowych (Dz. Pr. P. P. Nr. 14, poz. 186) oraz § 26 ustawy prasowej z dnia 17 grudnia 1862 r. (Dz. Pr. P. Nr. 6 ex 1863) odebrało debity pocztowy:

1) drukowi wydanemu w Charkowie w r. 1921 w języku ukraińskim p. t. „Internacjonal miżnarodnij robotniczyj himn“;

2) drukowi wydanemu w Wiedniu w r. 1918 w języku ukraińskim p. t. „Śpiwanyk ukraińskich siczowych strilciw“;

3) drukowi wydanemu w r. 1918 Kijów — Lwów — Wiedeń przez Towarzystwo Wernyhora w języku ukraińskim p. t. „Korotka istorja ukrainy“ autora Iwana Kripjakiwicza (stron 85) i

4) dwutygodnikowi p. t. „Ukraińskij skitalec“, który w r. 1923 wychodził w Wiedniu w języku ukraińskim.

ad 1), 2) i 4) reskryptem z dnia 21 maja 1931 Nr. AA. 3102/1. ad 3) reskryptem z dnia 16 maja 1931 Nr. AA. 3462/1.

5) czasopismu wydawanemu w Berlinie w języku ruskim p. t. „Ukraińskij Prapor“ — reskryptem z dnia 11 VI. 1931, Nr. AA. 2407/1;

6) broszurze p. t. „Z pola walki“ Nr. 2, wydanej w Moskwie w r. 1927 w języku polskim przez spółdzielnię wydawniczą „Trybuna“ (stron 163);

7) broszurze W. Andrijewskiego p. t. „Do charakteristiki ukraińskich prawych partij“, wydanej w Berlinie w r. 1921 w języku ukraińskim (stron 24);

8) broszurze Longina Cegielskiego p. t. „Ruś — Ukraina a Moskowszyna — Rossija“, wydanej w Cargorodzie w r. 1916 w języku ukraińskim (stron 123);

9) czasopismu p. t. „Finansowyje problemy planowoho choziajstwa“, miesięcznikowi, wydawanemu w Moskwie w języku rosyjskim;

10) czasopismu p. t. „Finansy i socjalistyczskoje choziajstwo“, wydawanemu w Moskwie w języku rosyjskim.

ad 6) do 10) reskryptem z dnia 30 czerwca 1931 r., Nr. AA. 3640/1.

181

## Ogłoszenie

o przywróceniu debitu pocztowego czasopismom, drukom i broszurom. (L. BB. 2640/31).

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych reskryptem z dnia 30 czerwca 1931 r., NR. A. A. 3645/1 na podstawie art. 33 dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. w przedmiocie tymczasowych przepisów prasowych (Dz. Pr. P. P. Nr. 14, poz. 186) oraz § 26 ustawy prasowej z dnia 17 grudnia 1862 (Dz. Pr. P. Nr. 6 ex, 1863) przywróciło debity pocztowe czasopismu p. t. „Wiarus Polski“, wydawanemu w Lille (Francja) w języku polskim.

182

## Ogłoszenie

o wydaleniu cudzoziemców z granic Rzeczypospolitej. (L. BB. 1770, 1981, 2109, 2142, 2737/31).

## Wydaleni zostali:

1. Kacew r. Fastowski, syn Borucha i Rozy. wyzn. mojżeszowego, lat 40, urodzony w Neroliczu, pow. Żytomierz, zamieszkały w Brodach (decyzja Wojewody Tarnopolskiego z dnia 19. VI. 1931 r., L. BB. 1770/31).

2. Becker Ryszard, urodz. 13. X. 1883 r.,

3. Becker Magdalena, urodz. 2. X. 1882 r.,

4. Becker Emil, urodzony 7. I. 1906 r.

5. Becker Wilhelm. urodz. 25. X. 1908 r. — obywatel niemiecki (decyzja Wojewody Łódzkiego z dn. 18. V. 1931 r., L. BA. I-8);

6. Artemczuk John, urodz. w 1880 r. w Mecharynce w Rosji sow., zamieszkały w Zdołbunowie — do Rosji sow. (decyzja Starosty pow. w Zdołbunowie z 20. XII. 1930 r., L. 5628);

7. Fryluk Prokop, urodz. w Rosji sow., lat 18, zamieszkały w Zdołbunowie — do Rosji sow. (decyzja Starosty pow. w Zdołbunowie z 12. II. 1931 r., L. B. 41);

8. Januszewicz Leon, urodz. 30. I. 1889 r. w Żytomierzu, zamieszkał we Lwowie (decyzja Wojewody Lwowskiego z 21. V. 1931 r., L. BP. 60/obc/31);

9. Holly Adolf, piekarz, urodz. 21. IV. 1906 r. w Janstynie Morawa (Czechosłowacja), przytrzymany w Kurowicach — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Przemyślanach z 24. VI. 1931, L. 3167/31).

Powyższe podaje się do wiadomości celem wysiedlenia wymienionych osób z granic Państwa w razie ujawnienia ich pobytu na terenie Województwa Tarnopolskiego.

183

## Komunikat

Urzędu Wojewódzkiego Tarnopolskiego z dnia 9 lipca 1931 r., L. ZP. 612/30 o udzieleni koncesji na aptekę w Tarnopolu.

Urząd Wojewódzki w Tarnopolu nadał prawomocnie Mr. farm. Józefowi Bilińskiemu koncesję na samodzielne prowadzenie nowej szóstej apteki publicznej w Tarnopolu.

184

## KOMUNIKAT.

Okręgowy Urząd Ziemski w Tarnopolu na zasadzie art. 65 ust. z dnia 28/XII 1925 r. o wykonaniu reformy rolnej (poz. 1 Dz. Ust. za 1926 rok)

## Z E Z W O L I Ł

w miesiącu czerwcu 1931 na parcelację dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych:

1. p. Nazwa powiatu	Nazwa obiektu	IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA	Obszar w ha przeznaczony do parc.	Termin ukończenia parcel.
1. Brzeżany	Budyłów	Joel Rotstein	252·3	30. XII. 1931
2. Buczac	Buczacz	Artur Potocki	130·6	30. XII. 1932
3. Kamionka Strumiłowa	Ruda Sielecka	Magdalena Bilińska	107·9	31. XII. 1932
4. Przemyślany	Świrz	Irena Komorowska	91·6	30. XII. 1932
5. „	Prybeń	Leopold Starzeński	341·0	30. XII. 1932
6. Radziechów	Wolica Barył.	Ozjasz Ocker	34·0	30. VI. 1932
7. Skałat	Kołodziejówka	Włodzimierz Świstun	116·6	30. XII. 1932
8. „	Bilitówka	Jerzy Fedorowicz	56·7	30. XII. 1932
9. „	Supranówka	Marja Kozimińska	12·0	30. VI. 1932
10. Tarnopol	Mikulińce	Gr. kat. Probstwo	30·2	30. VI. 1932
11. „	Ihrowica	Jerzy Grocholski	140·0	31. XII. 1932

12. Tarnopol	Horodyszcze	Kazimierz Cieński i tow.	11·6	31. XII. 1931
13. „	Dubowce	Ruchla Breitman	45·1	30. VI. 1932
14. Zaleszczyki	Chartanowce	Emma Skrzyszowska	125·2	30. XII. 1932
15. Zborów	Podbereżce	Anna Kristjanpoller	63·5	30. VI. 1932

## 185

## KOMUNIKAT.

Na zasadzie art. 10 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o organizacji Urzędów Ziemskich (poz. 706 Dz. Ustaw) oraz punktu 3 art. 65, punktu 1—4 art. 50 i 71 ustawy z dnia 28 grudnia 1925 r. o wykonaniu reformy rolnej (poz. 1 Dz. Ust. za 1926 r.) Prezes Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu

## Z A T W I E R D Z I Ł

w miesiącu czerwcu 1931 projekty dotyczące parcelacji dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych:

L. p.	Nazwa powiatu	Nazwa obiektu	IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA	Rozparce- lowany obszar w ha.	Ilość utworzonych samo- dzielnych	dodatk- wych	działek spe- cjalnych
1.	Borszczów	Szerszeniowce	Gr. kat. Probstwo	12·0	—	17	—
		Oleksińce					
2.	Brzeżany	Sarańczuki	Potocki Jakób	5·5	—	1	—
3.	Buczacz	Barysz	Świdorski Świdrygiełło Władysław	96·6	7	39	—
4.	„	Głęboka	Klein Eisig	5·7	1	—	—
5.	Czortków	Muchawka	Gr. kat. Probstwo	0·6	—	1	—
6.	Kopczyńce	Tłusteńkie	Gr. kat. Probstwo	1·6	—	2	—
7.	Przemyślany	Połtew	Gr. kat. Probstwo	3·4	—	11	—
8.	„	Słowita	Stefan i Marja Traczewscy	5·4	—	1	—
9.	„	Gliniany	Franciszka Potulicka	0·3	gmina wyznaniowa		
10.	Radziechów	Dmytrów	Walenty Ślęzak i Tadeusz Kunysz	3·9	—	3	—
11.	Skalał	Rasztowce	Dr. Adolf Weissglas	16·7	—	21	—
12.	„	Kaczanówka	Jaruzelska Janina	126·8	5	60	—
13.	Tarnopol	Dubowce	Mina Breitman	31·9	—	—	młyn
14.	„	Mszaniec	Jakób Weissglas	14·9	—	20	—
15.	„	Bajkowce	Juljusz Friedberg	0·1	—	—	gmina
16.	Trembowla	Warwaryńce	Gr. kat. Probstwo	0·6	—	1	—
17.	Zaleszczyki	Zazulińce	Franciszka Winnicka	0·6	—	1	—
18.	Zbaraż	Obodówka, Łozówka	Fedorowicz Aleksander	247·1	4	90	—
19.	Zborów	Seretce	Seweryna Zelenka	3·6	—	5	—

## 186

## Komunikat pocztowy.

W Agencji pocztowej Krzywce n/Dniestrem, pow. Borszczów, zaprowadzono służbę telefoniczną oraz telegraficzną w ograniczonych godzinach dziennych.

## 187

## Poszukiwania osób.

(L. AA. 3382/31).

1) W miesiącu lutym 1931 r. pojawiła się na terenie powiatu Kosowskiego kobieta umysłowo chora, nieznanego pochodzenia. Rysopis: wzrost wysoki, dobrze odżywiona, włosy i oczy czarne, twarz pociągła, mówi po polsku (mazursku) i ma pochodzić z Zielonej obok Tomaszowa lub Kałwarji Zebrzydowskiej.

O dodatnim wyniku zawiadomić Starostwo pow. w Kosowie.

2) W gminie Krymno, powiat Kowel przebywa umysłowo chora kobieta podająca się za Józefę Rojek,

licząca około 40 lat, wzrostu niskiego, twarz drobna, pociągła, włosy blond, oczy niebieskie, mówi dobrze po żydowsku, jednak gminy pochodzenia zapodać nie umie.

O dodatnim wyniku należy donieść tut. Urzędowi Wojewódzkiemu.

3) Eugenjusz Kabarowski, kierowca auta ciężarowego, pochodzący ze Sambora, lat 26, zamieszkały w Kozłowie, wydał się w niewiadomym kierunku.

O dodatnim wyniku należy donieść Starostwu pow. w Przemyślanach do L. 1/1795 ex 1931 r.

## 188

## Ogłoszenie

Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Tarnopolu z dnia 10 lipca 1931 r., L. 6447/31 o uzyskaniu pozwolenia na zaciąganie pożyczek.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu reskryptem z dnia 2 lipca

1930 r., Nr. SG. 305/1 udzieliło Miejskiej Komunalnej Kasie Oszczędności w Tarnopolu pozwolenia na zaciąganie pożyczek na podstawie upoważnienia swego związku poręczającego, co niniejszem Zarząd rzeczony

Kasy ogłasza w myśl § 18 wykonawczego rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Ministra Skarbu z dnia 26 marca 1928 r. o Komunalnych Kasach Oszczędności (Dz. Ust. Rz. P. Nr. 44, poz. 424).

189

## WYKAZ

zachorowań i zgonów na choroby zakaźne na terenie Województwa Tarnopolskiego za czas od 14 czerwca 1931 r. do 11 lipca 1931 r.

CHOROBY ZAKAŻNE	Tydzień Nr. 25		Tydzień Nr. 26		Tydzień Nr. 27		Tydzień Nr. 28	
	od 14 do 20 VI. 1931		od 21 do 27 VI. 1931		od 28 VI. do 4 VII. 1931		od 5 do 11 VII. 1931	
	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów
dur brzuszny	2	2	2	—	—	—	1	—
dur plamisty	—	—	1	—	—	—	—	—
czerwonka	1	—	—	—	—	—	—	—
pełonica	14	—	5	1	5	—	5	—
blonica	1	—	7	—	6	—	6	—
nagminne zapalenie opon mózgowych-rdzeniowych	—	—	1	—	—	—	—	—
odra	81	1	13	—	8	—	—	—
róża	1	—	1	—	2	—	1	—
krztusiec	9	1	3	—	4	—	3	—
zakażenia połogowe	1	—	—	—	—	—	1	—
gruźlica	25	8	38	9	25	19	24	17
jaglica	18	—	23	—	18	—	19	—
wąglik	—	—	—	—	1	—	—	—
pokąsanie przez zwierzęta chore	2	—	7	—	—	—	8	—
	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—
odkazono mieszkań	7		10		11		14	

190

## WYKAZ

panujących zaraźliwych chorób zwierzęcych w dniu  
1 lipca 1931 r.

## 1) Wąglik:

Pow. Kamionka str.: Jakimów  
„ Podhajce: Hnilcze  
„ Tarnopol: Czołhańszczyzna, Suszczyn, Tarnopol  
„ Zbaraż: Worobijówka

## 2) Szelestnica:

Pow. Buczac: Krasiejów, Nowosiółka Korop.,  
„ Podhajce: Byszów, Horożanka, Panowice

## 3) Nosacizna:

Pow. Zbaraż: Berezowica m., Lisieczyńce

## 4) Wścieklizna:

Pow. Borszczów: Boryszkowce, Muszkatówka, Sapohów  
„ Tarnopol: Tarnopol  
„ Zaleszczyki: Uściczko  
„ Zbaraż: Nowy Rogawiec  
„ Zborów: Jezierna, Pleśniany, Reniów, Tustogłowy, Zborów

## 5) Pomór i zaraza świń:

Pow. Tarnopol: Tarnopol

## 6) Różycy świń:

Pow. Borszczów: Borszczów, Zwiąhel  
„ Buczac: Beremiany, Kujdanów  
„ Kamionka str.: Połoniczna, Sapieżanka, Tałanie  
„ Tarnopol: Tarnopol, Czernielow naz.  
„ Trembowla: Hławcze, Wieniawka  
„ Zaleszczyki: Nowosiółka, Szypowce, Słobódka, Zazulińce  
„ Zbaraż: Dobromirka, Zbaraż  
„ Zborów: Zborów  
„ Złoczów: Krasnosielce, Trościaniec mały.

191

## Ruch służbowy na obszarze Wojew. Tarnopolskiego.

## A) W ADMINISTRACJI OGÓLNEJ:

## P. Minister Spraw Wewnętrznych

przeniósł ze względów służbowych referendarza w VII st. sł. Michała Rosolskiego z Urzędu Wo-

jewódzkiego tarnopolskiego do Urzędu Wojewódzkiego łódzkiego.

## P. Minister Rolnictwa

przeniósł ze względów służbowych kontraktowego funkcjonariusza rolnego w VI gr. upos. Inż. Aleksandra Schoenowitza z Urzędu Wojewódzkiego tarnopolskiego do Urzędu Wojewódzkiego stanisławowskiego.

## Wojewoda Tarnopolski

przyjął za zezwoleniem władzy naczelnej Dra Kazimierza Nickowskiego do służby w Urzędzie Wojewódzkim tarnopolskim w charakterze kontraktowego referenta lekarskiego za wynagrodzeniem wedle VIII grupy uposaż;

przeniósł ze względów służbowych praktykanta administracyjnego I kategorii w X st. sł. Dra Henryka Rosenzweiga z Urzędu Wojewódzkiego tarnopolskiego do Starostwa powiatowego tarnopolskiego i adjunkta kancelaryjnego w X st. sł. Tobiasza Appa ze Starostwa powiatowego tarnopolskiego do Urzędu Wojewódzkiego tarnopolskiego;

przeniósł pozostającego w stanie nieczynnym sekretarza w IX st. sł. w Starostwie powiatowym kopyczyńskim Stanisława Obarę z dniem 31 lipca 1931 r. w stan spoczynku;

rozwiązał stosunek służbowy z pracownikami kontraktowymi w XII gr. upos. Józefem Jachimczukiem w Urzędzie Wojewódzkim tarnopolskim i Stefaną Zielińską w Starostwie powiatowym złoczowskim i zwolnił ich z dniem 31 lipca 1931 r. z dalszej służby;

wydalił kancelistę XII st. sł. w Starostwie powiatowym kopyczyńskim Tadeusza Jankiewicza ze służby państwowej.

## B) W RESORCIE MINISTERSTWA SKARBU:

(we Władzach i Urzędach Skarbowych podległych Izbie Skarbowej II we Lwowie).

Mianowani zostali: Praktykant I kat. w Urzędzie Sk. Akc. i Monop. Państwowych w Brodach Köhler Alfred — prowizorycznym referendarzem w VIII st. sł. z dniem 13 czerwca 1931 r.;

Praktykant II kat. w Urzędzie Sk. Akc. i Monop. Państw. w Brodach, w Rejonie Złoczów Thron Fryderyk — prowizorycznym komisarzem kontroli skarbowej w X st. sł. z dnia 6 czerwca 1931 r.

Przeniesieni: Praktykant II kat. Lewicki Henryk z Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Brzeżanach do Urzędu Sk. Pod. i Opł. Sk. w Kosowie z dnia 3 czerwca 1931 r.

Zmarli: Inspektor Kontroli skarbowej w VII st. st. Hussakowski Teodat z Urzędu Skarb. Akcyz i Monop. Państwowych rejonu Złoczów w dniu 22 czerwca 1931 r.

Adjunkt kanc. w IX st. st. Gross Juljusz z Urzędu Skarb. Pod. i Opłat Skarb. w Przemyślanach w dn. 23 czerwca 1931 r.

#### **C) W RESORCIE MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI:**

(W okręgu Sądu Apelacyjnego we Lwowie)

Mianowani: Dr. Zygmunt Antoni Gozdawa-Osuchowski, naczelnik Sądu grodzkiego w Drohobyczu — wiceprezesem Sądu okręgowego w Złoczowie, dnia 22 V 1931 r.; Stanisław Adam Kuczkiewicz, wiceprokurator okręgowy w Czortkowie — wiceprezesem Sądu okręgowego w Czortkowie, dnia 22 V 1931 r.; Kazimierz Ansion, wiceprokurator okręgowy w Złoczowie — prokuratorem okręgowym w Złoczowie, dnia 22 V 1931 r.; Jan Ludwik Gardoliński, asesor sądowy w okręgu Sądu apelacyjnego we Lwowie — sędzią grodzkim w Kopyczyńcach, dnia 22 V 1931 r.; Józef Sagan, asesor sądowy w okręgu Sądu apelacyjnego we Lwowie — sędzią grodzkim w Czortkowie, dnia 22 V 1931 r.; Bernard Weichert, sędzia okręgowy w Brzeżanach — sędzią Sądu grodzkiego miejskiego we Lwowie, dnia 22 V 1931 r.

Zmarli: Emil Karaczewski, sędzia okręgowy w Złoczowie, dnia 30 IV 1931 r.; Dr. Tadeusz Podgórski, sędzia grodzki w Nowem Siole, dnia 4 V. 1931.

#### **D) W RESORCIE MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW:**

(W Urzędach podległych Okręgowej Dyrekcji Poczty i Telegr. we Lwowie).

Mianowani: Zintz Józef naczelnik U. III kl. w VII st. st. z Przemyślan — naczelnikiem U. III kl. w VII st. st. w Łańcucie; Preiss Rudolf kierownik U. V kl. w IX st. st. z Jaryczowa nowego — naczelnikiem U. IV kl. w IX st. st. w Glinianach; Repelowski Franciszek asystent w X st. st. z Jezierniej — kierownikiem U. V kl. w X st. st. w dotychczasowym miejscu służbowym; Księżyk Kazimierz asystent w XI st. st. z Kałusza — kierownikiem U. V kl. w XI st. st. w Kozłowie k/Tarnopola.

Przeniesieni: Gogolewski Stanisław kontroler z Podwołoczysk do Leska; Rzechanek Julja kierownik U. V kl. w X st. st. ze Złotnik k/Podhajec do Zborowa na stanowisko asystenta w X st. st.; Lewandowski Jerzy kierownik U. V kl. w X st. st. z Kozłowa k/Tarnopola do Lwowa 1 na stanowisko asysten-

ta w X st. st.; praktykanci: Zygmunt Mieczysław z Podwołoczysk do Tarnopola i Wojciechowski Edward z Tarnopola do Podwołoczysk.

### **DZIAŁ NIEURZĘDOWY.**

## **Komunikaty Syndykatu Emigracyjnego**

### **EMIGRACJA DO KANADY.**

Jak wiadomo dotychczas do Kanady mogły wyjeżdżać jedynie żony do mężów i dzieci (które nie ukończyły lat 18) do rodziców pod warunkiem, że posiadają ważny permit, czyli pozwolenie na wjazd do Kanady, wydane przez władze tamtejsze. Ostatnio rozeszła się pogłoska, że w jesieni r. b. będą mogły wyjeżdżać rodziny rolnicze w celach osadniczych.

Syndykat Emigracyjny w porozumieniu z Urzędem Emigracyjnym informuje, że w roku bieżącym nie będzie zupełnie emigracji osadniczej z Polski do Kanady.

Rolników, którzy zamierzali wyjechać do tego kraju celem osadnictwa, Syndykat Emigracyjny przestrzega przed staraniami o wyjazd, gdyż może to ich narazić na niepotrzebne straty, a wyjechać nie będą mogli.

Nadmienia się przytem, że żadna instytucja kolonizacyjna nie otrzymała na rok bieżący pozwolenia na werbowanie rodzin osadniczych do Kanady.

### **TOWARZYSTWA OKRĘTOWE.**

Z dniem 1 lipca r. b. do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej będą mogły przewozić emigrantów z Polski jedynie następujące Towarzystwa Okrętowe:

1. Polskie Transatlantyckie Towarzystwo Okrętowe Linja Gdynia-Ameryka, oraz
2. United States Lines.

Emigranci do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, których dokumentom wjazdowym (permit to reenter lub wiza amerykańska) kończy się termin ważności, winni we własnym interesie zgłosić się do najbliższego biura prowincjonalnego lub Centrali Syndykatu Emigracyjnego dla ustalenia daty wyjazdu.

Specjalnie emigranci posiadający „permit to reenter“, albo wizę amerykańską oraz t. zw. prepaid'y (karty okrętowe przysłane z Ameryki) na inne towarzystwa okrętowe niż Linja Gdynia Ameryka lub United States Lines, winni skomunikować się z Syndykatem Emigracyjnym, gdyż posiadane przez nich prepaid'y muszą być zamieniane na karty okrętowe towarzystw okrętowych, mających obecnie prawo przewożenia do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej.

## EMIGRACJA DO KUBY.

Emigranci, udający się do Kuby winni wykazać się posiadaniem kwoty 200 dol. amer., a nie, jak było dotychczas, dol. amer. 150. Przepis ten będzie ściśle przestrzegany przez władze kubańskie.

NAJBLIŻSZY TRANSPORT DO KOLONJI POLSKIEJ  
„ORZEŁ BIAŁY“ W BRAZYLII.

Najbliższy wyjazd emigrantów do Brazylii na kolonję „Orzeł Biały“ w stanie Espirito Santo, odbędzie się dn. 10 sierpnia r. b. z Warszawy. Kolonja ta zorganizowana przez Towarzystwo Kolonizacyjne w Warszawie jest obecnie jedyną polską kolonją, na którą emigranci z Polski mogą wyjeżdżać bez ograniczeń. Rozwija się ona bardzo dobrze, a bliższych informacji o warunkach otrzymania działki na własność udziela Syndykat Emigracyjny w Warszawie, Marszałkowska Nr. 124 i jego oddziały lub agentury na prowincji, a także Towarzystwo Kolonizacyjne; Warszawa, ul. Świętokrzyska 17.

## MOŻLIWOŚCI EMIGRACYJNE.

Syndykat emigracyjny w tygodniowych „Wiadomościach dla emigrantów“ informuje ogół o możliwościach emigracyjnych do poszczególnych krajów. Poniżej podajemy ich ogólny przegląd.

Wszystkie kraje imigracyjne obecnie wydatnie ograniczyły, czasowo lub na stałe dopływ nowych rzesz emigrantów, Niektóre z nich zezwalają na wjazd pewnym tylko kategorjom emigrantów lub wprowadzają różne formalne utrudnienia. Tak więc:

1. **do Stanów Zjednoczonych** mogą emigrować w zasadzie tylko żony obywateli amerykańskich i ich dzieci, przyczem Konsulat Amerykański nawet tej kategorji emigrantów czyni trudności, starając się stwierdzić w każdym poszczególnym wypadku, czy ci obywatele amerykańscy mają dostateczne środki, ażeby sprowadzonych do siebie krewnych utrzymać. Podobnie rzecz się ma z osobami urodzonymi w Ameryce przy wydawaniu im, przed wyjazdem, amerykańskich paszportów.

Dokładnej kontroli podlegają paszporty i permity reemigrantów i turystów, przyjeżdżających do Polski na okres jednego roku w celu odwiedzenia kraju lub krewnych. Również ściśle przestrzega się, ażeby osoby, które uzyskały obywatelstwo po dłuższym pobycie w Ameryce, nie przebywały poza granicami Stanów Zjednoczonych dłużej, jak dwa lata, w razie bowiem przekroczenia tego czasokresu, tracą oni uzytkane obywatelstwo amerykańskie, a co za tem idzie i prawo powrotu.

2. **Kanada** udziela zezwoleń na wjazd tylko żonom i dzieciom (do lat 18) kanadyjskich farmerów, wydając specjalne permity, przyczem w roku bieżącym te zezwolenia są wydawane w ograniczonej liczbie.

Pozatem mogą powracać reemigranci, których pobyt w Polsce nie przekroczył roku, przyczem jeśli w Kanadzie przebywali krócej niż lat pięć muszą wykazać się posiadaniem 100 dolarów i potrzebnej kwoty na bilet kolejowy z portu w Kanadzie do miejsca zamieszkania.

3. **Brazylja** — imigracja jest możliwa dla osób, które otrzymają imienne wezwania, wystawione przez odpowiednie władze brazylijskie. Poza tem bez ograniczeń mogą wyjeżdżać rodziny rolnicze na kolonję „Orzeł Biały“ w Espirito Santo.

4. Emigracja **do Argentyny** jest możliwa tylko dla tych osób, które otrzymają stamtąd affidavity lub zapewnienie, że uzyskają po przyjeździe pracę, jak również dla rolników w ramach kontyngentów, wyznaczonych co pewien czas przez Urząd Emigracyjny.

5. Emigracja do **Urugwaju** nie podlega w zasadzie żadnym ograniczeniom, wystarcza bowiem wykazanie się przy wyjeździe posiadaniem 50 dolarów amerykańskich w odniesieniu do rodzin z dziećmi.

6. **Pozostałe kraje Ameryki Południowej i Środkowej** — emigracja możliwa tylko na zasadzie imiennych wezwań wystawionych przez władze emigracyjne danych państw.

7. **Do Francji** mogą wyjeżdżać robotnicy rolni zarejestrowani i zarekrutowani przez Państwowe Urzędy Pośrednictwa Pracy w ramach miesięcznych kontyngentów, albo robotnicy, którzy otrzymają imienne wezwania (kontrakty pracy) od pracodawców, potwierdzone przez francuskie Ministerstwo Pracy wzgl. Rolnictwa i najbliższy konsulat polski.

Informacyj bardziej szczegółowych, oraz pomocy przy wyrabianiu dokumentów udziela wszystkim emigrantom bezpłatnie Syndykat Emigracyjny (Centrala-Warszawa, Marszałkowska 124) oraz Oddziały i Agentury prowincjonalne.

## KONTRAKTY PRACY.

Często trafiają się błędy w nazwiskach i imionach emigrantów, wymienionych w imiennych kontraktach pracy, przysyłanych przez pracodawców. W związku z powyższem komunikujemy, że w takich wypadkach kontrakty pracy są nieważne, to też nie czyniąc żadnych poprawek, należy je natychmiast przysyłać do Centrali Syndykatu Emigracyjnego (Warszawa, Marszałkowska Nr. 124), który postara się o przeprowadzenie potrzebnych zmian. W liście do Syndykatu na-

leży właściwe nazwisko i imię napisać bardzo wyraźnie jeśli możliwe drukowanymi literami.

Podobnie należy postąpić jeśli wkraść się błąd do nazwiska w zawiadomieniu Tow. Imigracyjnego Francuskiego o nadejściu kontraktu pracy.

### POWIATOWA KASA CHORYCH W SKAŁACIE.

L. 1889/90/31

Skałat dnia 8 lipca 1931

### Obwieszczenie.

Zarząd Powiatowej Kasy Chorych w Skałacie podaje do publicznej wiadomości, że w myśl art. 68 ust. z dnia 19 V 1920, Dz. U. Rp. N. 44, poz. 272 i Rozp. Min. P. i O. Sp. z dnia 24 III 1926, Dz. U. Rp. N. 44, poz. 273, §§ 24 i 52 został dokonany uzupełniający wybór 1/3 czł. Zarządu.

Wybrani zostali z grupy pracobiorców: Salomon Wachtel, zawiadowca cegielni w Skałacie, Józef Brief, miejski lek. wet. w Skałacie, Teofil Horeczy, sekretarz gminy w Skałacie i Natan Kristal, zarządca dóbr Nowosiółka Skałacka. Z grupy pracodawców: Kazimierz Grocholski, właśc. dóbr Rożyska i Michał Wagner właśc. dóbr i przemysłowiec w Skałacie.

Przeciw temu wyborowi przysługuje wyborcom w myśl § 41 wyżej cytowanego Rozp. Min. P. i O. Sp. prawo wniesienia protestu na ręce Zarządu Kasy do Okręgowego Urzędu Ubezpieczeń we Lwowie w przeciągu dwóch tygodni od dnia ogłoszenia wyborów.

Dyrektor:  
**Linczye.**

Przewodniczący:  
**Grocholski.**

Liczba czynności 2-A. 280/31/8.

### Wezwanie

dziedziców, zapisobierców i wierzycieli cudzoziemca.

Rebeka **Halpern**, urodzona **Leibeles**, urodz. 29 XI 1856 r., zamieszkała we Wiedniu, II Taborstrasse 83, przynależna do Tarnopola, obywatelka polska, zmarła dnia 5 kwietnia 1931 r. Ostatniego rozporządzenia nie znaleziono.

Wzywa się wszystkich dziedziców, zapisobierców i wierzycieli zmarłej, którzy są obywatelami austriackimi, lub którzy jako cudzoziemcy tutaj przebywają, aby swe prawa do spadku zgłosili najpóźniej do 10 sierpnia 1931 r. w podpisany Sądzie, gdyż w razie przeciwnym bez względu na ich roszczenia wyda się spadek władzy zagranicznej lub osobie przez nią wskazanej.

Przebywający tutaj dziedzice proszą o przeprowadzenie rozprawy spadkowej przez Sąd austriacki. Wzywa się dziedziców i zapisobierców obcokrajowych, aby w oznaczonym czasokresie zgłosili swe prawa i podali, czy żądają odstąpienia sprawy władzy zagranicznej, gdyż w razie przeciwnym rozprawa spadkowa odbędzie się tutaj i to wyłącznie z udziałem dziedziców, którzy się zgłoszą, o ile władza zagraniczna sama odstąpienia nie zażąda.

Sąd Powiatowy Leopoldstadt II Schiffamtsgasse 1, Oddział 2.

Wiedeń, dnia 4 lipca 1931 r.

**Alfred Tomanetz** m. p.

### Unieważnienia dokumentów.

Michaliniczowa Anna, nauczycielka szkoły powszechnej w Koniuchach, powiat Brzeżany, unieważnia zgubioną legitymację urzędniczą.

Dudlej Antoni, urodz. w 1901 r. w Zaleszczykach, zamieszkały w Tarnopolu, unieważnia zgubiony dowód osobisty, wydany przez Magistrat w Tarnopolu.

Sobolewski Mikołaj, urodz. w 1892 r., syn Michała i Florentyny, zamieszkały w Dzwiniaczu, pow. Zaleszczyki, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Czortków.

Sygnatowicz Józef, urodz. w 1899 r. w Plebanówce, pow. Trembowla, syn Macieja i Antoniny, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Tarnopol.

Dulski Zygmunt w Zadarowie, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, kartę mob. oraz kartę na browning, wydaną przez Starostwo Buczac.

Steinhausel Henryk, zamieszkały w Tarnopolu, unieważnia zgubiony dowód rejestracyjny samochodu Nr. 3618, wydany przez Dyрекcję Robót Publicznych w Tarnopolu.

Burdyk Stefan w Podlipcach, unieważnia dowód tożsamości konia, Serja A, Nr. 240489, stracony na targowicy w Złoczowie.

Kowalik Iwan w Hołoczach, pow. Podhajce, unieważnia zgubiony dowód tożsamości konia Serja A, Nr. 32022 (kat. „T“, wzrost 137 cm.).

Ratuszna Naścia z Hołotek, pow. Zbaraż, unieważnia dowód tożsamości konia Serja A, Nr. 208695, skradziony w Podwołoczyskach.

Kozanowa z Krawczykowskich Anna, unieważnia skradzione jej 5 lipca 1931 r. w pociągu na linii Brody—Lwów: dowód osobisty Nr. 1910/23 r., wydany przez Starostwo Opoczyńskie i świadectwo szkolne Nr. 35 z 26 V 1918 r., wydane przez Zarząd Szkoły Żeńskiej Średniej Polskiego Towarzystwa pomocy dla ofiar wojny w Mińsku Litewskim na imię Anny Krawczykowskiej.

Rogowiec Andrzej, syn Koźmy i Anny, urodz. 1897 r. w Pohorylcach, pow. Przemyślany, zamieszkały w Podhajczykach, pow. Przemyślany, unieważnia zgubioną kartę zwolnienia (duplikat), wydaną w 1921 r. przez P. K. U. Złoczów.

Popyk Jan z Tarnopola, zamieszkały przy ul. Szopena 14, unieważnia zagubione zaświadczenie wojskowe (koloru niebieskiego) z dnia 26 maja 1930 r., wystawione przez P. K. U. Tarnopol.

---

**Adres Redakcji i Administracji:** „Tarnopolski Dziennik Wojewódzki” Tarnopol, Urząd Wojewódzki, ul. 29-go Listopada 4. Nr. telefonu Redakcji i Administracji 23 i 125.

**Prenumerata Dziennika Wojewódzkiego** wynosi od 1 kwietnia 1931 roku 5 zł. kwartalnie lub 20 zł. rocznie. Cena pojedynczego egzemplarza 1 złoty 50 gr.

**Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Wojewódzkiego, należy wnosić do właściwych Urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.**

**„Tarnopolski Dziennik Wojewódzki” przyjmuje ogłoszenia instytucyj społecznych i użyteczności publicznej, od osób zaś prywatnych tylko takie, które wynikają ze stosunku do władz rządowych i wymienionych instytucyj.**

Cena ogłoszeń: drobne za wyraz 10 groszy — najmniej 3 złote.

**Wszelkie opłaty za prenumeratę, ogłoszenia i t. p. należy wpłacać do Pocztovej Kasy Oszczędności na konto czekowe Nr. 30637 i potwierdzenia wpłaty nadsyłać do Administracji „Tarnopolskiego Dziennika Wojewódzkiego”.**